



---

## **ES** Manual de instrucciones

**PT** Manual de instruções **EN** Instruction manual **DE** Gebrauchsanweisung  
**CS** Návod k obsluze **SK** Návod na obsluhu **HU** Használati utasítás

---

**IO-HOO-0773/2 (04.2022)**

## **ES** Campana extractora de cocina

**PT** Exaustor de cozinha  
**EN** Kitchen extractor hood  
**DE** Kaminhaube  
**CS** Kuchyňského odsavače  
**SK** Kuchynského odsávača  
**HU** Tűzhely feletti páraelszívó

---

**3CFC-450IX**

---



¡Lea detenidamente este manual antes de usar el aparato!

O aparelho apenas deve ser iniciado após tomar conhecimento do manual!

Before using the appliance, please carefully read this manual!





# ES- Tabla de contenidos

<b>INDICACIONES RELACIONADAS CON SEGURIDAD</b>	<b>7</b>
<b>DESEMBALAJE</b>	<b>11</b>
<b>ELIMINACIÓN DE APARATOS USADOS</b>	<b>11</b>
<b>USO</b>	<b>12</b>
CONTROL DE CAMPANA	12
PANEL DE CONTROL	12
TEMPORIZADOR (RETRASO DE LA DESACTIVACIÓN DEL MOTOR DE LA CAMPANA)	12
MANDO A DISTANCIA	13
ÍNDICE DE LIMPIEZA DE FILTROS DE ALUMINIO	13
OTRA INFORMACIÓN IMPORTANTE RELATIVA AL USO DE LA CAMPANA	14
<b>LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN</b>	<b>15</b>
MANTENIMIENTO	15
FILTRO DE GRASA	15
FILTRO DE CARBÓN	15
ILUMINACIÓN	15
<b>GARANTÍA, ATENCIÓN DE POST VENTA</b>	<b>16</b>
GARANTÍA	16

## PT- Índice

<b>CONSELHOS DE SEGURANÇA</b>	<b>18</b>
<b>DESEMPACOTAMENTO</b>	<b>22</b>
<b>ELIMINAÇÃO DE APARELHOS GASTOS</b>	<b>22</b>
<b>UTILIZAÇÃO</b>	<b>23</b>
CONTROLO DO EXAUSTOR	23
PAINEL DE COMANDO	23
TIMER (DESLIGAMENTO ATRASADO DO MOTOR DO EXAUSTOR)	23
COMANDO REMOTO	24
ÍNDICE DE LIMPEZA DOS FILTROS DE ALUMÍNIO	24
OUTRAS INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A UTILIZAÇÃO DO EXAUSTOR	25
<b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</b>	<b>26</b>
MANUTENÇÃO	26
FILTRO DE GORDURA	26
FILTRO DE CARVÃO	26
ILUMINAÇÃO	26
<b>GARANTIA, SERVIÇO PÓS-VENDA</b>	<b>27</b>
GARANTIA	27

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!